

Avsnitt 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn: SONAX Ruterens

Artikkelnummer:

03381000, 03382410, 03384000, 03385050.03, 03386000.04, 03389050.01

(P-nr.: P-71193)

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Bruksområde

SU21 Forbrukeres bruksområder: Private husholdninger / allmennheten / forbrukere

SU22 Profesjonelle bruksområder: Det offentlige (offentlig forvaltning, utdanning, underholdning, tjenester, håndverk)

Kjemikaliekategori PC35 Vaske- og rengjøringsprodukter (inklusive løsemiddelbaserte produkter)

Bruk av stoffet/ tilberedning Bilpleie

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Produsent/leverandør:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Avdeling for nærmere informasjon:

CIFAB Continenthandel i Floda Aktiebolag

Klippan 1A

SE-41451 Göteborg

E-Mail: info@cifab.se

Tel.: 031-513330

1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen

22 59 13 00

Avsnitt 2: Fareidentifikasjon

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008

Produktet er ikke klassifisert i henhold til CLP-forordningen.

2.2 Merkingselementer

Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008 bortfaller

Farepiktogrammer bortfaller

Varselord bortfaller

Faresetninger bortfaller

Sikkerhetssetninger P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

2.3 Andre farer

Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

PBT: Ikke brukbar.

vPvB: Ikke brukbar.

Avsnitt 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2 Stoffblandinger

Beskrivelse: Vandig tensidløsning med additiver

Farlige innholdsstoffer:

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Registreringsnummer: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoksy-2-propanol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Registreringsnummer: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Spesifikke konsentrasjonsgrense: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%

(fortsatt på side 2)

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 1)

Forordning (EF) nr. 648/2004) om vaske- og rengjøringsmidler / Merking av innhold

anioniske overflateaktive stoffer

<5%

parfyme, phenoxyethanol, sodium pyrithione

Ytterligere informasjoner: Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.**Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak****4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Generelle informasjoner:** Fjern skittent tøy**Etter innånding:** Ingen spesielle forholdsregler nødvendig.**Etter hudkontakt:**

Vanligvis irriterer produktet ikke huden.

Hudpartier som er rammet må vaskes med vann og et mildt rengjøringsmiddel.

Etter øyekontakt: Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann.**Etter svelging:**

Skyll munnen og drikk rikelig med vann.

Ved fortsatt besvær må lege konsulteres.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandling avhengig av vurdering av tilstanden til pasienten iht. legen. Symptomrelevant behandling.

Avsnitt 5: Brannslukkingstiltak**5.1 Slukkingsmidler****Egnede slukningsmidler:** Brannslukkingstiltak tilpasses omgivelsene.**5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**5.3 Råd til brannmannskaper****Spesielt verneutstyr:** Vennligst iverksett andre tiltak for bekjempelse av brann.**Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp****6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner** Ikke nødvendig.**6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø**

Ikke la produktet komme ned i mark/jordsmonn.

La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).

Bortskaff kontaminert materiale som avfall i.h.t. punkt 13.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.

Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.

Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

Avsnitt 7: Håndtering og lagring**7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering** Ved sakkyndig bruk er spesielle tiltak unødvendig.**Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Ingen særlige tiltak nødvendig.**7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter****Lagring:****Krav til lagerrom og beholdere:** Forhindre nedtrengning i gulvet på sikker måte.**Informasjoner om felles lagring:** Lagres adskilt fra næringsmidler.**Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:**

Beskytt mot frost.

Anbefalt oppbevaringstemperatur: 20 °C

(fortsatt på side 3)

NO

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 2)

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r) Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

8.1 Kontrollparametrer

Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

AG | Langtidsverdi: 180 mg/m³, 50 ppm
H E

CAS: 64-17-5 etanol

AG | Langtidsverdi: 950 mg/m³, 500 ppm

DNEL-verdier

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

Oral	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Dermal	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
		50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Inhalativ	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects)
		553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects)
		369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermal	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Inhalativ	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
		114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC-verdier

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

PNEC	100 mg/l (STP)
	100 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro)
	41,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	4,17 mg/kg (sediment (sea water))

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

Ytterligere informasjoner: Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

8.2 Eksponeringskontroll

Egnede tekniskekontrollinnretninger.

Sørg for god ventilasjon. Dette kan besørges ved lokal utlufting eller vanlig lufting. Dersom dette ikke er tilstrekkelig for å holde grenseverdiene på arbeidsplassen, må det brukes egnet åndedrettsbeskyttelse.

Personlig verneutstyr:

Generelle verne- og hygienetiltak:

Normale sikkerhetstiltak ved omgang med kjemikalier må overholdes.

Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og fôrstoff.

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

(fortsatt på side 4)

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 3)

Åndedrettsvern:

Normalt ikke nødvendig

Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.

Håndvern: Normalt ikke nødvendig**Øyevern:** Normalt ikke nødvendig

Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper alminnelige opplysninger

Utseende:

Form:	Flytende
Farge:	Grønn
Lukt:	Sitrus
Luktterskel:	Ikke bestemt.

pH-verdi ved 20 °C: 7,0 - 8,0

Tilstandsendring

Smeltepunkt/frysepunkt:	Ikke bestemt.
Startkokepunkt og kokeområde:	78 - 122 °C

Flammepunkt: Ikke brukbar.

Antennelighet (fast stoff, gass): Ikke brukbar.

Nedbrytingstemperatur: Ikke bestemt.

Selvantennelsestemperatur: Produktet er ikke selvantennelig.

Eksplorative egenskaper: Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.

Eksplasjonsgrenser:

Nedre:	Ikke bestemt.
Øvre	Ikke bestemt.

Damptrykk: Ikke bestemt.

Tetthet ved 20 °C: 0,99 - 1,00 g/cm³

Relativ tetthet: Ikke bestemt.

Damptetthet: Ikke bestemt.

Fordampingshastighet: Ikke bestemt.

Løslighet i / blandbarhet med vann:

Fullstendig blandbar.

Fordelingskoeffisient; n-oktanol/vann: Ikke bestemt.

Viskositet:

Utløpstid ved 20 °C 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

9.2 Andre opplysninger Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet Det kjennes ingen farlige reaksjoner.

10.2 Kjemisk stabilitet Stabil under normale forhold.

10.3 Risiko for farlige reaksjoner Det kjennes ingen farlige reaksjoner.

10.4 Forhold som skal unngås Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.

10.5 Uforenlige materialer Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

10.6 Farlige nedbrytingsprodukter Ingen farlige spaltningsprodukter kjente.

Avsnitt 11: Toksikologiske opplysninger

11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger Det er ingen toksikologiske funn i denne blandingen.

Akutt giftighet Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

(fortsatt på side 5)

NO

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 21.05.2019

Versjon 6.00

revidert den: 03.05.2019

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 4)

Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:**CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol**

Oral	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalativ	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig)
		3.450 mg/kg (mouse)
		7.060 mg/kg (rat)
		6.300 mg/kg (rabbitt)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalativ	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

Primær irritasjonsvirkning:**Hudetsing/hudirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Informasjon om følgende grupper med potensielle virkninger:**Toksisitet ved gjentatt inntak****CAS: 64-17-5 etanol**

Oral	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

CMR-virkninger (kreftfremkallende virkninger, arvestoffskadelige og reproduksjonsskadelige virkninger)

Ingen av innholds-stoffene er kjent å ha noe kreftfremkallende virkning, eller virkning på blodomløp eller forplantningssystem.

Arvestoffskadelig virkning på kjønnceller

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Kreftframkallende egenskap Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Reproduksjonstoksisitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**STOT – enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**STOT – gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Aspirasjonsfare** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Avsnitt 12: Økologiske opplysninger****12.1 Giftighet** Det finnes ingen toksikologiske datafor denne blandingen.**Akvatisk toksisitet:****CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol**

LC50 / 96h	>6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23.300 mg/l (Daphnia magna)
EC50	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6.500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9.268 mg/l (Daphnia magna)

(fortsatt på side 6)

NO

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 21.05.2019

Versjon 6.00

revidert den: 03.05.2019

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 5)

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Produktets overflateaktive ingredienser er i overensstemmelse med de krav som er gitt i EC Detergent Regulation (EC/648/2004) angående fullstendig biologisk nedbryting av tensider i vaske- og rensemidler.

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

Biodegradation 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Bioakkumuleringsevne

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

log Kow $\leq 0,43$ log Kow (25°C)**12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**Ytterligere økologiske informasjoner:****Generelle informasjoner:** Produktet skal ikke ukontrollert komme i kontakt med miljøet.**12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering****PBT:** Ikke brukbar.**vPvB:** Ikke brukbar.**12.6 Andre skadevirkninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**Avsnitt 13: Sluttbehandling****13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Anbefaling:** Avfall må kasseres iht. stedlige og gjeldende forskrifter.**Europeiske avfallslisten**

1) Avfall fra rester/ubrukne produkter

2) Forurenset emballasje

20 01 30 andre rengjøringsmidler enn dem nevnt i 20 01 29

15 01 02 emballasje av plast

Avsnitt 14: Transportopplysninger**14.1 FN-nummer**

ADR, IMDG, IATA

bortfaller

14.2 FN-forsendelsesnavn

ADR, IMDG, IATA

bortfaller

14.3 Transportfareklasse(r)

ADR, ADN, IMDG, IATA

klasse

bortfaller

14.4 Emballasjegruppe

ADR, IMDG, IATA

bortfaller

14.5 Miljøfarer**Marine pollutant:**

Nei

14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk Ikke brukbar.**UN "Model Regulation":**

bortfaller

Avsnitt 15: Opplysninger om regelverk**15.1 Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****Nasjonale forskrifter:**

Norge:

P-nr.: P-71193

Informasjoner om arbeidsinnskrenkning:

Observér beskjeftigelsesinnskrenkningene for ungdommer.

Observér beskjeftigelsesinnskrenkningene for blivende mødre og slike som gir bryst.

(fortsatt på side 7)

Handelsnavn: SONAX Ruterens**15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

(fortsatt fra side 6)

Avsnitt 16: Andre opplysninger

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

Relevante satser

H225 Meget brannfarlig væske og damp.

H226 Brannfarlig væske og damp.

H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.

H336 Kan forårsake døsighet eller svimmelhet.

Forkortelser og akronymer:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Brannfarlige væsker – Kategori 2

Flam. Liq. 3: Brannfarlige væsker – Kategori 3

Eye Irrit. 2: Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon – Kategori 2

STOT SE 3: Giftvirkning på bestemte organer (enkelteksponering) – Kategori 3

Versjonshistorie og referanse til endringer: Erstattet versjon 5.00.

*** Data forandret i forhold til forrige versjon**